

أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن  
بمدرسة نهاية الأمل فرواسار  
(دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل فرواسار )

الرسالة

مقدمة للحصول على شهادة الجامعة في شعبة تعليم اللغة العربية  
منهاج الدراسة : قسم تعليم اللغة العربية

قدمتها :

ستي نور الفيان

رقم التسجيل. 0105.1501.011



المشرف الأول : يان سيفتيان فراستيايدي, الماجستير

المشرف الثاني : الحاج عبد الرحمن صليح, لـج

قسم تعليم اللغة العربية

الجامعة العليا الدين الإسلامي كياني الحج ايجكين زين المتقين

بورواكارتا

2019 م/1440 هـ

أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن  
بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار  
(دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار )

قدمتها :

ستي نور الفيان

رقم التسجيل. 0105.1501.011

الموافقون :

المشرف الثاني

المشرف الأول

يان سيفتيان فراسيتيادي. الماجستير

الحاج عبد الرحمن صليح. لـج

المعرفة :

رئيس قسم اللغة العربية

رئيس الجامعة

توباكوس عبد الحميد. الماجستير

الدكتور الحاج منفن درجات. الماجستير

رقم التوظيف : 8863470018

رقم التوظيف : 197512222005011003

أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن  
بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار  
(دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار )  
قدمتها :

ستي نور الفيان

رقم التسجيل. 0105.1501.011

قرّر نجاح الجلسة المناقشة الرسالة من قبل الممتحن في التاريخ : 08 أوغسطس 2019  
الممتحن,

الممتحن الأول

---

الممتحن الثاني

---

الممتحن الثالث

---

المعرفة :

رئيس الجامعة

رئيس قسم اللغة العربية

---

### LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul

أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن  
بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار  
(دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار)

adalah sepenuhnya karya saya sendiri.

Tidak ada bagian didalamnya yang merupakan plagiat dari karya orang lain dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku dalam masyarakat keilmuan.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Purwakarta, .....

Penulis,

Siti Nur Alfiani

## **PEDOMAN TRANSLITERASI**

### 1) Huruf Arab dan Latin

Huruf Arab	Huruf Latin	Huruf Arab	Huruf Latin
ا	tidak dilambangkan	ط	T
ب	b	ظ	Z
ت	t	ع	'

ث	Ṣ	غ	G
ج	J	ف	F
ح	H	ق	Q
خ	Kh	ك	K
د	D	ل	L
ذ	Ẓ	م	M
ر	R	ن	N
ز	Z	و	W
س	S	هـ	H
ش	Sy	ء	‘
ص	Ṣ	ي	Y
ض	Ḍ		

## 2) Maddah atau Vokal Panjang

### Harakat dan Huruf

ا - ي

ي -

و -

اي

او -

### Huruf dan Tanda

Â

Î

Û

Ai

Au

## ملخص البحث

ستي نور الفيان ; " أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار(دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار )" , بورواكارتا, الجامعة العليا الدين الإسلامي كيائي الحج ايجكين زين المتقين, 2015. إن مادة اللغة العربية تحتوى على المواد الأربع, وهي : الإستماع, الكلام, القراءة, الكتابة. وفي إلقائها المفردات والقواعد و المطالعة والإملاء, والخط العربى والإنشاء والترجمة وتركيب الجملة والكلام. وهو نموذج أساس في اللغة لأنه نشاط الإتصال

الذي لا يزال يحتاج إليه كل فرد في قضاء حاجاته اليومية. ففي تعليم اللغة العربية طرق منها الطريقة السمعية الشفوية. والأهداف من هذا البحث معرفة الطريقة السمعية الشفوية التي نطبق في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار ومعرفة مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار ومعرفة أثر الطريقة السمعية الشفوية إلى مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار.

وإنطلق هذا البحث من التفكير أن الكلام هو وسيلة هامة للإتصال بين الأفراد وخاصة للتلاميذ في الفصل، أنهم يتكلمون باستخدام اللغة. وأنشطة الكلام لها ناحيتا الإتصال وهو المتكلم والمستمع. لذلك، ممارسة الكلام لازم أن ترافقها المهارات المختلفة.

والطريقة التي استخدمتها الكاتبة في هذا البحث هي طريقة التجريبية باستخدام أساليب جمع البيانات مثل المقابلة والملاحظة والإختبار والإستبيان.

أمانتائج البحث فهي في اللقاء الأول ، كان طلاب فئة التجريبية على مهارة كلام باللغة العربية بوسط 71.68 ، في حين أن فئة التحكم كانت على مهارة كلام باللغة العربية بوسط 63.10. ثم في اللقاء الثاني ، كان طلاب فئة التجريبية على مهارة كلام باللغة العربية بوسط 80.00 ، في فئة التحكم من الكلام باللغة العربية بوسط 71.94. وفي اللقاء الثالث ، كان طلاب فئة التجريبية على مهارة كلام باللغة العربية بوسط 85.74 ، في فئة التحكم من الكلام باللغة العربية بوسط 73.26.

من هذا البحث، تأكد الفصل الذي يستخدم طريقة السمعية الشفوية يوجد أن تأثير أكبر على مهارة كلام

باللغة العربية مقارنة بالفصل الذي لا يستخدم طريقة  
السمعية الشفوية.

**الشعار والإهداء:**

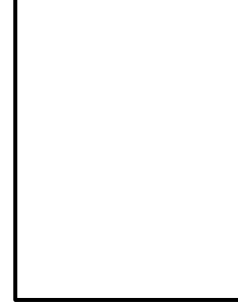
فتعلّم من أدبه قبل علمه  
(قصة إمام مالك)

**أهدى هذه الرسالة إلى:**

● فضيلة الوالدين المحبين المحترمين الذين يدعون أن أكون

ناجحا

- فضيلة الأساتذة والأساتذات المحترمين
- الإخواني والأخواتي المحبوبين
- أصدقائي المحبوبين الذين تبرعوا في مساعدتي نحو إتمام هذه الرسالة
- أصدقائي المحبوبين في شعبة تعليم اللغة



العربية

● من بذلت جهدها راغبة في إتمام هذه الرسالة

**سيرة حياة الكاتبة**

الإسم الكامل : ستي نور الفيان

المولودة بكاراوانج, 11 مارس 1997

واسكن الان في الشارع بيدينج, قرية جوروك, مديرية كالري, منطقة

كاراوانج, محافظة جاو برات, اندنيسيا.

وقدمت الكاتبة من سيرتها الدراسية كما يلي :

1. المدرسة روضة الأطفال اديا فرتاما سنة 2002/2003
2. المدرسة الإبتدائية الحكومية جوروك ثانية سنة 2008/2009
3. المدرسة الثانوية الأهلية بمعهد دار السلام الإسلامي كاسومالانج- سوبانج سنة 2011/2012
4. المدرسة العالية الأهلية بمعهد دار السلام الإسلامي كاسومالانج- سوبانج سنة 2014/2015
5. شعبة تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة العليا الدين الإسلامي كياي الحج ايجكين زين المنقين بورواكاتا من السنة 2015 حتى انتهت الدراسة سنة 2019

## شكر وتقدير

ان الحمد لله الذى قد أعطاني نعاما كثيرة وهداية حتي استطيع ان اكتب هذا الرسالة الى النهاية بالصحة العافية. صلاة وسلاما دائمين متلازمين الى حبيبنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى اله وصحبه اجمعين. أما بعد.

## محتويات الرسالة

1.....	الباب الأول مقدمة البحث
1.....	أ. خلفية البحث و أهميتها
5.....	ب. تحديد المشكلة
5.....	ج. أسئلة البحث
5.....	د. أهداف البحث
6.....	هـ. فوائد البحث
6.....	و. منهجية البحث
10.....	الباب الثاني
10.....	أ. وصفيّ النظري
10.....	1. طريقة السمعية الشفوية
16.....	2. مهارة الكلام
21.....	3. الطريقة السمعية الشفوية وكلام اللغة العربية
21.....	ب. أساس التفكير
ج.....	فرضية البحث
24	
34.....	الباب الثالث منهاج البحث
34.....	أ. مدخل البحث و طريقته
36.....	ب. مكان البحث و وقته
36.....	ج. مجتمع و عينة البحث
37.....	د. جنس و مصدر البيانات
38.....	هـ. طرق جمع البيانات
40.....	و. ادوات البحث

56.....	الباب الرابع النتيجة البحث والتحليل البيانات
56.....	أ. وصف مكان البحث
64.....	ب. وصف نتائج البحث
80.....	د. تحليل البيانات
93.....	الباب الخامس الإختتام
93.....	أ. ملخص النتائج
96.....	ب. المقترحات
94.....	المراجع



## الباب الأول مقدمة البحث

### أ. خلفية البحث و أهميتها

"التعلم هو عملية شعورية (أي واعية) تنتج عنها المعرفة باللغة" (ماكلافن، 1996 م / 1417هـ : 30). يحدث الإكتساب عن طريق التفاعل بين المدارس و التلامذ الذي عملية شعورية بهدف ان تغيّر في الميول السلوكية يتسم بالديمومة نسبيا ويكون نتيجة لعمليات التعزيز. في الوجود التعلم, فهو تجربة عملية التغيّر إلي نفسه. ولذى أن النجاح و فشله في الحصول على غرض التربية يتعلقان على عملية تعلم التلاميذ إما في المدرسة و إما في بيئة البيت و عائلتهم.

أمّا اللغة العربية هي " لغة المهمّ ليدرس و يفهم, خصوصا الى المسلمين. لأنّ نزلّ الله القرآن باللغة العربية وقام رسول الله في البلاد العربي. الله عزّ و جلّ ينزلّ باللغة العربية لتفهموا. كما قال الله تعالى في كتابه الكريم:

إننا أنزلناه قرانا عربيا لعلمكم تعقلون (يوسف : 2). و قال  
 أيضا عمر بن الخطاب رضي الله عنه : تعلموا العربية  
 فإنها جزء من دينكم" (Rifa'i & Alizad Faozi,  
 12 : 2017. و اللغة العربية أيضا هي "لغة الحديث  
 الشريف و لغة الصلاة" (الخولى، 1982: 19) إن اللغة  
 العربية مهمّة جدًا للمسلمين لأنّها :

1. لغة القرآن الكريم
2. لغة مستعملة في الصلاة
3. لغة الأحاديث النبوية الشريفة
4. واللغة العربية مكانة اقتصادية في العالم
5. وهي أيضا إحدى لغات سياسية في الأمم المتحدة

تكون اللغة العربية من المواد الدراسية في المعاهد  
 والجامعات والمدارس الإسلامية باعتبار أنها مادة أساسية  
 في التربية الإسلامية، ولها مكانة سامية بين المواد  
 الدراسية الإسلامية بكونها من الوسائل الهامة لفهم مصادر  
 التعاليم الإسلامية مثل القرآن الكريم، والحدث الشريف،  
 والكتب الإسلامية التي تكتب باللغة العربية.

أما الأغراض من وجود مادة اللغة العربية في المعاهد  
 والجامعات والمدارس الإسلامية فهي يكون التلاميذ  
 ماهرين في تكلم اللغة العربية، قادرين على قراءة القرآن و  
 إقام الصلاة و الدعاء. وفي نظام وزارة الشؤون الدينية،  
 الرقم الثاني سنة 2008 : إن مادة اللغة العربية تحتوى  
 على المواد، وهي: الإستماع، الكلام، القراءة، الكتابة.

كما بيّننا فيما سبق في الإيجاز تعلم اللغة العربية هو طريق التفاعل بين المدارس و التلاميذ على عملية تعلم اللغة العربية بأهداف التلاميذ يفهمون اللغة العربية وغيرها بسهولة. و هدف تعلم اللغة العربية هو ليتكون علم اللغة و مهارة اللغة العربية, بينهما :

1. مهارة الإستماع
2. مهارة الكلام
3. مهارة القراءة
4. مهارة الكتابة

في مدرسة "نهاية الأمل" المتوسطة فورواسار هي إحدى المدرسة الإسلامية التي فيها درس اللغة العربية. أما الأغراض من تدريس اللغة العربية فيها ترقية مهارة التلاميذ في الكلام بالعربية, وقراءة القرآن, وإقام الصلاة.

و همة التلاميذ على دراسة اللغة العربية تكون منخفضة, وخاصة على دراسة الكلام, لأنّ المدرس في دراسة مهارة الكلام يستخدم بالطريقة لا تناسبها بالأغراض المرجوة, وهي المحاضرة و القصة بالمادة الدراسية حتي يكون التلاميذ لهم دافعية و هماسة حقيرة في دراسة الكلام, مثل الإهتمام بالدراسة و الإشتراك فيها.

ودور المدرس في إختيار طريقة التدريس يؤثر إلى دافعية التلاميذ في عملية التعليم والتعلم, و إستخدام طريقة

التدريس يكون مناسباً على المادة الدراسية و على حالة التلاميذ عند التعلم.

ومن المستحسن استخدام هذه الطريقة السمعية الشفوية ان يحدث الأثر ألى تدريس الكلام في مدرسة "النهاية الأمل" المتوسطة فرواسار, لأنّ عملية التدريس بالطريقة السمعية الشفوية يعنى أولاً التلاميذ يستمع كلام المدرس على المادة الدراسية ثم القيام بالتعبير على ما إستمعوه.

و في استخدام الطريقة السمعية الشفوية في مدرسة "نهاية أمل" المتوسطة فرواسار يشعر التلاميذ المسرور عند التعلم ولا يشعرون بالتسائم عند الاشتراك فيه لأنّ لكل التلاميذ فرصة في التكلم الصحيح. في هذا الحال, يمكن ان يعرف عن أثر الطريقة السمعية الشفوية إلى مهارة الكلام.

الطريقة السمعية الشفوية تطلب على التلاميذ استخدام اللغة مباشرة وهي الإستماع و التعبير الشفهي, والقراءة و الكتابة حتى تؤثر إلى همّة التلاميذ عند تدريس الكلام.

ومن المظاهر السابقة, إجتذبت الكاتبة أن تقوم بالبحث تحت الموضوع:

" أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار (دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار).

## ب. تحديد المشكلة

في خلفية البحث و أهميتها, عند بعض تحديد المشكلة,  
وهي:

1. لا تناسب في الطريقة
2. قليل في تكلم اللغة العربية
3. قليل عملية التدريس في الفصل

## ج. أسئلة البحث

1. كيف استخدام الطريقة السمعية الشفوية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار؟
2. كيف تكون مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار؟
3. كيف أثر الطريقة السمعية الشفوية إلى مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار؟

## د. أهداف البحث

1. معرفة الطريقة السمعية الشفوية التي نطبق في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار
2. معرفة مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار
3. معرفة أثر الطريقة السمعية الشفوية إلى مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فورواسار

## هـ. فوائد البحث

هذا فوائد البحث تفيد ل:

### 1. لكاتبة

لمعرفة النجاح من البحث. حتى تستطيع ان تقدّر النجاح  
البحث الذى تحقيقه. و كاتبة ايضا تستطيع ان تحسن  
الأداء في تعلم اللغة العربية.

### 2. لقارئين

لمعرفة تعلم اللغة العربية إلى مهارة كلام بإستخدام  
الطريقة اللغة العربية. و تكون منهاج التعليم اللغة  
العربية.

### 3. لمدارس الدينية

لإعتبار في تطوير نظام التعلم الذى موجود في المدرسة.

## و. منهجية البحث

هذا البحث, كاتبة تستعمل منهاج الكميّ و الطريقة  
التجريبية. منهاج الكميّ هو البيانات بشكل أرقامًا. و  
الطريقة التجريبية هي حاول عمدا إنشاء متغير ثم التحكم  
فيه لمعرفة تأثيره على التحصيل الدراسى (Arikunto,  
151 : 2013). لذلك, هذا البحث يصدر الناتج في شكل  
أرقام الذى تأخذ من بعض البيانات الذى بحثت الحث.



## الباب الثاني

### بحث نظري في أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار

(دراسة التجريبية إلى التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية  
الأمل المتوسطة فرواسار )

#### أ. وصفيّ النظري

##### 1. طريقة السمعية الشفوية

(أ) مفهوم طريقة السمعية الشفوية

الطريقة السمعية الشفوية هي طريقة جاءت أولاً في  
تعليم العسكريين الأمريكيين اللغات الأجنبية  
لإرسالهم في مهمات خارج بلادهم بعد الحرب  
العالمية الثانية. ولطريقة السمعية الشفوية مسميات  
أخرى وهي الطريقة الشفوية و الطريقة اللغوية  
(الخولي، 1982 : 23) الطريقة السمعية الشفوية هي  
إحدى الطرق المستخدمة عند مدرس اللغة العربية. و  
عملية التعليم على الطريقة السمعية الشفوية، كان  
التلاميذ يستمعون أولاً ثم يقومون بالتعبير شفويًا. يعد  
التعبير الشفوي الأساس الذي يبنى عليه التعبير  
الكتابي، ولا يتأتى النجاح في التعبير الكتابي إذا لم  
يعين الإعتناء اللازم بالتعبير الشفوي، ولذلك يبدأ به  
المعلمون، وكثير منهم يفضل أن يبدأ به حتى في

الموضوعات التي سيكلف التلاميذ الإختبار من بينها والكتابة فيها (أحمد، 1979: 215).

ومما يذكر أن الإندونيسيين قد إستعملوها في تعليم القرآن لأبناء المسلمين حيث تلقوه سماعاً ثم نطقوا به وتناقض هذه الطريقة إلى حد ما طريقة القراءة والطرق السابقة، حيث تقوم على الأسس النظرية التالية :

- 1) أن اللغة هي الكلام و ليست الكتابة
- 2) يجب تدريس اللغة و ليس التدريس عن اللغة
- 3) يجب أن يسير تعليم اللغة المنشودة بموجب تسلسل معين هو : إستماع, ثم كلام, ثم قراءة, ثم كتابة. و هذا يعني أن يستمع المتعلم أولاً, ثم يقول ما إستمع إليه, ثم يقرأ ما قال, ثم يكتب ما قرأ أو عما قرأ.
- 4) طريقة تكلم اللغة الأجنبية تماثل طريقة إكتساب الطفل اللغة الأم, فهي يستمع أولاً ثم يبدأ يحاكي ما إستمع إليه ثم يذهب إلى المدرسة ليتعلم القراءة و الكتابة.

- 5) الترجمة تظهر تعلم اللغة الأجنبية
- 6) أفضل مدرس اللغة الأجنبية هو الناطق الأصلي لها

(ب) مميزات الطريقة السمعية الشفوية

- 1) تقدم النصوص على شكل حوار دائماً
- 2) لاتعطى للطلاب قوائم بالمفردات بل بتعلم الطلاب المفردات من سياقاتها في النصوص

- 3) تستعمل كثيرا الوسائل المعينة, كأشرطة التسجيل,  
و المعامل
- 4) تركز كثيرا على نطق الطلاب لأصوات اللغة  
الثانية
- 5) يركز كثيرا على الثقافة التي تنتمي إليها اللغة  
الثانية
- 6) يجب التركيز على عدم السماح للطلاب بار تكاب  
الأخطاء وتصحيحها فورا حين حدوثها
- 7) تبدأ بالكلمات الشائعة ثم الأقل شيوعا
- 8) تبدأ بالكلمة المحسوسة ثم المجردة
- 9) لا يكتب المتعلم كلمة لم يسبق له قراءتها. ولا يقرأ  
ما لم يسبق له نطقه, ولا ينطق ما لم يسبق له  
سماعه
- 10) السيطرة على عدد المفردات تهتم بالكلام

### ج) أهمية الطريقة السمعية الشفوية

ومن أهمية هذه الطريقة في بداية تعليم المفردات اذ  
يكتفي منها القدر الذي يساعد الطالب على تعليم  
النظام الصوتي والنحوي في اللغة الأجنبية. وترى  
هذه الطريقة وضع الدارس في مواجهة اللغة حتى  
يمارسها ويستخدمها ولا مانع من اللجوء إلى  
الترجمة إذا استدعى الأمر ذلك. وينبغي استعمال  
الوسائل السمعية والبصرية بصورة مكشوفة. ويتم  
تدريبا مركزا على أنماط اللغة وتراكيبها النحوية

(وزملاؤه، 29). أهم المآخذ على هذه الطريقة ما يلي

:

(1) الكلام ليس الشكل الوحيد للغة. فهناك الكتابة أيضا. وهناك مجلدات مكتوبة لم تمرّ بمرحلة الكلام قبل أن تكتب، بل هي تعبير لغوي مباشر.

(2) إن الطريقة السمعية الشفوية تركز على الكلام على حساب المهارات اللغوية الأخرى التي لا تقل أهمية عن الكلام.

(3) إن ترتيب المهارات من استماع إلى كلام إلى قراءة إلى كتابة ليس ترتيبا قطعيا ملزما

(4) إكتساب اللغة الأجنبية يختلف إختلافا جوهريا عن إكتساب اللغة الأم

(5) إكتساب اللغة الأجنبية بالتكرار ممكن، ولكن هذا الإكتساب يكون أسرع لو رافق التكرار إدراك لماهية اللغة وماهية تراكيبها وعلاقاتها.

(6) إنه صحيح أن كل لغة تعتبر ظاهرة فريدة وأن كل لغة تختلف عن سواها. ولكنه أيضا صحيح أن هناك وجوه تشابه بين اللغات. وبذلك يكون من المفيد في تعلم اللغة الأجنبية الاستفادة من معرفة وجوه الشبه و وجوه الإختلاف بين اللغة الأم و اللغة المنشودة.

(7) ليس صحيحا دائما أن الناطق الأصلي هو أفضل معلم للغة الأجنبية

(د) الملامح عن الطريقة السمعية و الشفوية

1) اللغة أساسا كلام, أما الكتابة فهي تمثيل جزئي الكلام, ولذلك يجب أن ينصب الإهتمام في تعليم اللغات الأجنبية على الكلام

2) يجب أن يسير التعليم بموجب تسلسل معين :  
إستماع, كلام, قراءة, و كتابة. وهي في ذلك توافق المباشرة على أن تعلم اللغة يماثل إكتساب الطفل للغة الأم. فهو يستمع أولاً, ثم يبدأ يحاكي ما استمع إليه, ثم يذهب إلى المدرسة لتعليم قراءة و كتابة.

3) أفضل مدر اللغة الهدف هو الناطق الأصلي لها

4) تركز على نطق الأصوات

5) نقدم النصوص على شكل حوار

6) تعلم مفردات من السياق

7) تستخدم كثيرا الوسائل

8) تهتم بالممارسة

9) عدد محدود من المفردات

10) لا يكتب المتعلم كلمة لم يسبق له قراءتها,

ولا يقرأ ما لم يسبق له نطقه ولا ينطق ما لم يسبق

له سماعه

هـ) السليبيات عن الطريقة السمعية الشفوية

1) اكتساب اللغة الاجنبية يختلف عن اكتساب اللغة

الأم. ليس هناك ارتباط عاطفي, والحاجة مختلفة

2) اكتساب اللغة بالترار ممكن, لكن يكون اسرع لو

رافق التكرار إدراك لماهية اللغة. وكل لغة تعد

ظاهرة فريدة وكل لغة تختلف عن سواها, لكن

هناك أوجه تشابه, ومن المفيد الاستفادة من هذه الأوجه "التشابه والإختلاف في التعليم.

(و) أبرز افتراضات هذه الطريقة ما يلي :

(1) اللغة اساسا كلام, أما الكتابة فهي تمثيل جزئي للكلام. ولذلك يجب ان ينصب الاهتمام في تعليم اللغات الأجنبية على الكلام, وليس على القراءة والكتابة

(1) يجب ان يسير تعليم اللغة الأجنبية بموجب تسلسل معين هو : استماع, كلام, قراءة, كتابة  
(2) طريقة تكلم اللغة الأجنبية تماثل طريقة اكتساب الطفل للغة الأم

(3) أفضل طريقة لاكتساب اللغة الأجنبية هو تكون العادات اللغوية عن طريقة المران على القوالب  
(4) إن المتعلم بحاجة إلى تعلم اللغة الأجنبية, وليس إلى التعلم عنها. وهذا يعنى أنه بحاجة إلى التمرن على نطقها ولاينفعه أن يعرف قوانينها وتحليلاتها اللغوية

(5) كل لغة فريدة في نظامها اللغوي, ولا فائدة من المقارنات والتقابلات

(6) الترجمة تضر تعلم اللغة الأجنبية, ولا داعي لإستخدامها.

(7) أفضل مدرس للغة الأجنبية هو الناطق الأصلي المدرب

## 2. مهارة الكلام

### (أ) تدريس الكلام

ومن المعلوم أن تدريس اللغة العربية تحتوى على أربع مهارات وهي الإستماع والكلام والقراءة ثم الكتابة. وكذلك تدريس اللغة العربية في المدارس الإسلامية يهدف الحصول على تلك المهارة الأربعة. ولذلك كانت القراءة شيئاً مهماً في تدريس اللغة العربية.

### (ب) طرق تدريس الكلام

يقصد بتدريس مهارة الكلام هي المناقشة الحرة التلقائية وهي غرض في تعليم اللغة ومن أهميتها. إن كل ما ورد سابقاً عن تدريس مهارة الإستماع أو الأصوات ما هو إلا مدخل لتعليم الكلام. لأنه يمثل الجانب العملي والتطبيقي في تعلم اللغة, حيث تأتي مهارة الكلام من أهم المهارات اللغوية, وتتمثل هذه الأهمية في جوانب عديدة من أهمها:

(1) أن الإنسان الذي يتعلم لغة أجنبية (ما) يهدف أول ما يهدف إليه الكلام بهذه اللغة غالباً.

(2) أن الكلام باللغة الأجنبية يدفع إلى تعلمها واتقانها

(3) أنه من المستحيل تصور إمكانية تعلم اللغة دون التكلم بها

(4) أن عملية التعليم تعتمد على هذه المهارة, فالمعلم في تدريسه وتصحيحه لأخطاء الدارسين يستخدم هذه المهارة

والكلام نموذج أساسي في اللغة لأنها نشاط الإتصال الذي لا يزال يحتاج إليه كل فرد في قضاء حاجاته اليومية. ولكنها لا تجري جيدة بدون الإستيعاب على عناصرها الصغيرة, وهي المفردات, وهي وحدة صغيرة لها معني يعين الجملة, أي لا تقوم الجملة بدون المفردات. قال (الأستاذ ممدوح نور الدين، 1985: 1) إن المفردات تمثل عنصرا واحدا من عناصر اللغة التي هي الأصوات وبنية الكلمة وتركيب الجملة والدلالة, وذلك أن اختلاف صوت واحد في الكلمة يغيرها في معناها. وكل منها من الأعمدة التي تعين صحة اللغة.

(ج) خطوات تدريس الكلام على الطريقة السمعية الشفوية ومن المظاهر السابقة, يستخدم المدرس كثيرا على الطريقة السمعية الشفوية عند تدريس الكلام, لأنها تعتبر على أحسن طريقة فيه.

أما الخطوات المستخدمة عند تدريس الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفوية هي ما يلي:

(1) أعدّ المدرس نصّ الكلام من المادة الدراسية, إما في الكتاب الدراسي أو السبّورة

(2) وقرأ المدرس نص الكلام, والمتعلم يستمع على ما قاله المدرس أولا ثم يقول ما استمع إليه, ثم يتبع ما قال, ثم يكتب ما ينطق عما سمع.

- (3) ثم أمر المدرس أحدا من التلاميذ لينطق ويصلحه على الأخطأ من المنطوق
- (4) ثم قام المدرس ببيان ما يكون في النطق, لكي يفهم التلاميذ على النص المقروء جيدا
- (5) وقام المدرس والتلاميذ بالخلاصة أو الإستنباط معا

والطريقة السمعية الشفوية في تدريس الكلام تركز على الكلام على حساب المهارات اللغوية الأخرى التي لا نقل أهمية عن الكلام. ومن العوامل الناهية إلى الإشتراك في تعلم اللغة العربية, كما قال (عزّا أ، 2009: 65) وهي كما يلي:

#### (أ) الأصوات

الأصوات هي جزء مهم في دراسة اللغة العربية للحصول على مهارة الإستماع والكلام, ولكن الدراسة في إندونيسية يهتم كثيرا بالقدرة على فهم كتب العربية, والطريقة المستخدمة هي طريقة القواعد الترجمة للإستيعاب على قواعد اللغة وفهم المقروء.

وهذه المظاهر السابقة مختلفة على حقيقة اللغة وهي الكلام. يتعلم التلاميذ كثيرا على قواعد اللغة وفهم المقروء وهم لا يقومون بتطبيقها وهي الكلام. ولذلك ينبغي على مدرس اللغة العربية أن يعطي الفرصة الوافرة إلى التلاميذ

للقيام بالتعبير الشفوي وترقية مهارتهم في الإستماع والكلام.

### (ب) المفردات

وكانت المفردات العربية تتداخل إلى اللغة الإندونيسية كثيرا. وهذه تؤدي إلى تغيير النطق على المفردات العربية حقيقة. وتغيير النطق يؤدي إلى تغيير المعنى.

وبمناسبة الحديث عن تداخل اللغة من العربية إلى الإندونيسية، شرح (عزأ، 2009: 67) أنه يبدو من تداخل اللغة هي ما يلي:

(1) تغيير المعنى، كثير من الكلمات المستخدمة في الإندونيسية متداخلة من العربية، ولكن يختلف من معناها الأصلية في اللغة العربية. مثل كلمة "قاصدة" في العربية تدل على معنى الشعر والنثر العربي على وزن القافية. وكلمة "قاصدة" المستخدم في الإندونيسية اليوم تدل على الأغنية العربية.

(2) تغيير النطق، أي تغيير في النطق واختلاف في المعنى. مثل كلمة "kabar" في الإندونيسية متداخلة من العربية وهي كلمة "خبر"

(3) اتحاد في اللفظ واختلاف في المعنى، مثل كلمة "كلمة" في العربية هي مجموعة من

الحروف دليلا على المعنى. و"كلمة" في الإندونيسية تدل على معنى مجموعة من الكلمات.

### (ج) تركيب الجملة

ودور قواعد اللغة عند دراسة اللغة العربية هو ترقية مهارة التلاميذ في تركيب الجملة. ويختلف تركيب الجملة في الإندونيسية والعربية، والجملة الجيدة في العربية تتكون من الفعل والفاعل والمفعول به، أي يكون الفعل أولا ثم الفاعل بخلاف التركيب في الإندونيسية كان الفاعل أولا ثم الفعل والمفعول به. ولذلك ينبغي على المدرس أن يهتم اهتماما كبيرا بها وتهم في تركيب الجملة العربية.

### (د) الكتابة

كما هو المعروف أن اللغة العربية مختلفة على اللغة الأخرى من حيث الكتابة. ومهارة الكتابة هي أصعب مهارة عند دراسة اللغة العربية. وجدنا كثيرا من التلاميذ يخطأون في كتابة العربية، مثل كتابة "ع" ب "أ" عند الإملاء. ويحتاج المدرس على فوصة كثيرة في ترقية مهارة الكتابة عند التلاميذ بقيام التدريب كثيرا.

### 3. الطريقة السمعية الشفوية وكلام اللغة العربية

إن الكلام هو أحد من المهارات اللغوية الأربعة وهي الإستماع والكلام والكتابة. الكلام هو أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم مفهومة يتضح أثر إدراكها عند السامع في التفاعل مع المتكلم. ومن الأغراض في تدريس الكلام هي جودة النطق وحسن الأداء وتمثيل المعنى. وكذلك لكسب المهارات الكلام كالسرعة والإستقلال بالتكلم.

وللحصول على الأغراض من تدريس اللغة, لا بدّ للمدرس من اختيار الطريقة المناسبة عند تدريس الكلام. وفي تدريس الكلام يستطيع المدرس أن يستخدم الطريقة السمعية الشفوية, كما قد استخدمها مدرس اللغة العربية. واستخدام الطريقة السمعية الشفوية في المدارس المتوسطة تسهل التلاميذ عند دراسة الكلام. ودافعيتهم تبدوا باشتراكهم في التعلم والإهتمام بالدراسة وكذلك على كتابة الدراسة. يعطى المدرس فرصة كثيرة إلى التلاميذ على نطق الكلام واحدا فواحدا حتى لا يشعر التلاميذ بالتسائم عند التعلم.

#### ب. أساس التفكير

ومن المعلوم أن الغرض من درس اللغة العربية هو الحصول على المهارة التلاميذ في الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. وهذه المهارات الأربع هي مهارة أساسية للحصول على المهارة اللغوية (ابراهيم، 44). وفي تعليم هذه اللغة يحتاج المدرس إلى الطريقة.

أما الطريقة لغة هي طريق أو سبيل, أي الخطوات التي قام بها المدرس لنيل الأغراض الخاصة من التعليم فعاليا وانفعاليا (عزا ا.، 2004 : 72). وقيل إن الطريقة هي العلم عن كيفية التعليم الذي قام به المدرس أو الأسلوب عن كيفية إلقاء المادة الدراسية الى التلاميذ في الفصل (أحمدى، 1987:52).

وفي تدريس اللغة العربية هناك طرق مشهورة, وطرق استخدامها المدرس كثيرة في عملية التدريس, وهي:

1. الطريقة المباشرة
2. الطريقة السمعية الشفوية
3. الطريقة القواعد والترجمة
4. الطريقة الإتصالية
5. الطريقة الإنتقائية

الطريقة السمعية الشفوية هي إحدى الطرق المستخدمة عند مدرسي اللغة العربية. وعملية التعليم على الطريقة السمعية الشفوية, كان التلاميذ يستمعون أولا ثم يقومون بالتعبير شفويا. وقال (الخولى، 1982: 23) إن الطريق السمعية الشفوية تسببها هذه الأشياء وهي:

1. اللغة هي الكلام, ولذلك تعليم اللغة يهتم اهتماما كبيرا بمهارة الكلام
2. يقام تدريس اللغة الأجنبية على الخطوات المركبة وهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة

3. طريقة تدريس اللغة الأجنبية كحال الولد الصغير الذي يتكلم قليلا فقليلًا، وهي يستمع أولاً ثم يقوم بالتعبير عما سمعه.

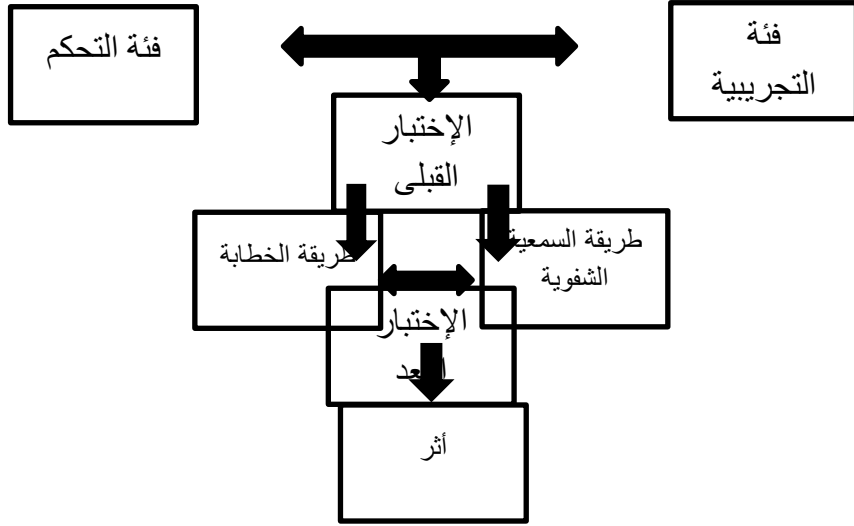
الطريقة السمعية الشفوية التي تستخدم في المدرسة المتوسطة النهاية الأمل فورواسار تؤثر إلى التلاميذ في تعلم كلام اللغة العربية، وهذه تظهر من غيرة التلاميذ وهما ستهم عند التعلم. والغيرة تدور دورا هما في عملية التعليم والتعلم، يتعلم التلاميذ بجهد ونشاط إذا كان لهم غيرة عظيمة للتعلم، ولذلك لا بد للمدرس من مراعاة غيرة التلاميذ وتنميتهم في عملية التعليم.

قال (أفيندي، 2004: 110) إن الكلام هو وسيلة هامة للتصال بين الأفراد وخاصة للتلاميذ في الفصل، أنهم يتكلمون باستخدام اللغة. وأنشطة الكلام لها ناحيتا الإتصال وهي المتكلم والمستمع. لذلك، ممارسة الكلام لازم أن ترافقها المهارات المختلفة.

ومن المستحسن، أن لكل تلميذ قبل أن يقوم بالكلام يلزم عليه أن يستوعب المفردات أولاً. على الأقل، يقدر التلاميذ على تفريق الجملة الفعلية والجملة الإسمية لإستخدامها في الكلام. اعتمادا على ذلك، أن مؤشرات قدرة التلاميذ على استخدام المفردات في الكلام هي مايلي:

1. قدرة التلاميذ على فهم نصوص الكلام سهلة
2. قدرة التلاميذ على تفريق الجملة الفعلية والجملة الإسمية

3. قدرة التلاميذ على الكلام باستخدام المفردات وتركيب الكلمات المناسبة إضافة إلى أساس التفكير السابق، صورته الكاتبة في الرسم البياني الآتي:



### ج. فرضية البحث

قال (سوبينو، 1982: 7) إن الفرضية إجابة مؤقتة عن المسائل المبحوثة وينبغي تحقيقها بعد من خلال البحث المعلق. كذلك قال (كنط، 1998: 67) إنها إجابة مؤقتة عن مشكلات البحث التي تحقق من خلال البيانات المجموعة. أما الفرضية في هذه البحث هناك يغلب على ظن الكاتبة أن الطريقة السمعية الشفوية تأثير على مهارة الكلام. لأن هذه الطريقة تنظر على أن اللغة هي الكلام وتركز على تجربة التلاميذ في درس كلام العربية إستمرارا حتى يستوعبوا ذلك الدرس.



## الباب الثالث منهاج البحث

### أ. مدخل البحث و طريقته

هذا البحث بمنهاج الكميّ، هو البيانات بشكل أرقاماً (اريكنطس، 2013: 12). هذا المنهاج اخذ لبحث عن أثر الطريقة المستعملة إلي مهارة الكلام. فيها يتطلب القياس الذي مصدرها من النتيجة الأدوات جمع البيانات (مقبلة وملاحظة وإستبيان وإختبار). الذي تملأ العينة من المجتمع ثم عدد بالإحصائية.

الطريقة المستعملة في هذا البحث، بحث إجرائي صفي إختارته الكاتبة لتحسين الدراسة وترقية إنجاز التلاميذ في مادة علمتها المدرسة. قال (فروادي، 2002: 10) أن البحث الإجرائي هو

بحث استعمله المدرس لحل مشكلات وقعت أثناء تعليمه في عملية التعليم والتعلم.

وقال روستام ان البحث الإجرائي بحث يؤديه المدرس إلى تلاميذ بتصميم ما يلي : الخطة والتنفيذ والتأمل على التصريف التربوي لتحسين عملية التعليم والتعلم كي يكون إنجاز التلاميذ مرتفعا (روستام، 2004: 1).

أما طريقة البحث, كاتبة تستعمل الطريقة التجريبية. هي حاول عمدا إنشاء متغير ثم التحكم فيه لمعرفة تأثيره على التحصيل الدراسي (Arikunto, 2013 : 151). لذلك, هذا البحث يصدر الناتج في شكل أرقام الذي تأخذ من بعض البيانات الذي بحثت البحث. تتم هذه الطريقة الى فئة التحكم وفئة التجريبية, وأخذت العينات بشكل عشوائى من المجتمع. اما للتصميم تأخذ من الإختبار القبلى و الإختبار البعدى تصميم مجموعة التحكم. بالصيغة :

E	$0_1 \times 0_2$
K	$0_3 \times 0_4$

المعلومات:

E : فئة التجريبية

K : فئة التحكم

$0_1$  : نتيجة من الإختبار القبلى في فئة التجريبية

$0_2$  : نتيجة من الإختبار البعدى في فئة التجريبية

0<sub>3</sub> : نتيجة من الإختبار القبلى في فئة التحكم

0<sub>4</sub> : نتيجة من الإختبار البعدى في فئة التحكم

X : المعاملة

فئة التجريبية بالطريقة السمعية الشفوية و في فئة التحكم بالطريقة المحاضرة.هدف هذا البحث لتعرف أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة كلام اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار.

### ب. مكان البحث ووقته

وأما مكان البحث فهي في مدرسة " نهاية الأمل" المتوسطة فرواسار. اختيرت الكاتبة في المدرسة لأن في المدرسة كثيرا من التلاميذ يصعبون بالكلام في اللغة العربية.

شوط العمليّة في هذا البحث هو: (1) دراسات قائمة المراجع او خلال عملي, (2) حلقة دراسية المقترح, (3) تطبيق, (4) تأليف الكتاب التقرير البحث. جدول العملية من كل شوط يبدأ من الشهر مارس حتى أوغسطس 2019.

### ج. مجتمع و عينة البحث

#### 1. مجتمع البحث

مجتمع البحث هو كل موضوع البحث (Arikunto, 173: 20014). وأما المجتمع في هذا البحث فهو

تلاميذ في الفصل الثامن بمدرسة " النهاية العمل " المتوسطة فرواسار الذي تعدد 134.

## 2. عينة البحث

قال (اريكنط، 2010: 174) العينة جزء او ممثل السكان الذي تمت دراستهم. اذ عدد الموضوعات الكبر او الكثير فأخذها بين 10 – 15 % او 20 – 25 % او اكثر. بناء على هذا الأحكام فالكاتبة تأخذها 50% عينة. لذلك عدد العينات هو 50% \* 123 = 61,5 تقريب الى 61 تلاميذ. ثم تنقسم الى فئتين, التجريبية و التحكم. واما طريقته بالطريقة الإعتباطي.

فئة التجريبية	فئة التحكم	الجملة
31	30	61

## د. جنس و مصدر البيانات

في هذا البحث أخذ البيانات من البيانات الأولية والبيانات الثانوية.

### 1. البيانات الأولية

هي البيانات اللفظية التي تقول بشفهية و اشارة وسلوك الذي يقوم به موضوع الموثوق به (اريكنط، 2014:22). استخدم الكاتبة لهذه الطريق بالمقابلة والإستبيان. المقابلة يستخدم لجمع البيانات الذي

طبيعة الدعم الى نجاح الطريقة السمعية الشفوية على مهارة الكلام اللغة العربية. والإستبيان يستخدم للحصول على البيانات عن أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة الكلام.

## 2. البيانات الثانوية

هي البيانات يأخذ من وثيقتوان الرسم وغيرها الذى تكمل البيانات الأولية (suh22). استخدم الكاتبة لهذه الطريق بالملاحظة والإختبار. الملاحظة لدعم النتيجة من الإستبيان و الإختبار. اما لإختبار لنتيجة أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة الكلام.

## ه. طرق جمع البيانات

قال (اريكنط س.، 2006: 175) طرق جمع البيانات هو طريقة المستخدمة الكاتب للحصول على البيانات اللازمة. هذا طرق فعل بطريقة :

### 1. المقابلة

المقابلة هي الطريقة لحصول البيانات بطريقة السؤال والجواب بين الباحث والمخاطب على أساس غرض البحث (موليبونج، 2005: 138). كاتبة تجري مقابلة الى المدرّسة اللغة العربية و التلاميذ في الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار. هذه الطريقة تستعمل لنال البيانات التى تتعلق بعملية التعلم والتعلم اللغة العربية خصوصا في مادة الكلام. وهي أسلوب لجمع البيانات في صورة

التفاعل الشفوي مباشر كان ام غير مباشر للوصول إلى الإخبار عن المستجيبين.

## 2. الملاحظة

الملاحظة هي النظر المباشرة إلى مكان البحث لنال نظرة دقيقة عن محل البحث فيه (مولييونج، 2005: 186) ولنال البيانات والأحوال العامة الموجودة في هذه المدرسة. أجرى البحث المباشرة في المجال او المعمل الى الأغراض البحث. ونتيجته ملاحظة ثم تحليل (Sudjana, 2001: 8). والملاحظة في هذا البحث تعقد بالمشاهدة المباشرة عن واقعية تدريس الكلام، وتتم عملية المشاهدة باشتراك الكاتبة في تعليم اللغة العربية مع التلاميذ الآخرين.

## 3. الإختبار

الإختبار هو واحدة من الطرق التي لمعرفة حقيقة هذه البيانات. هناك نوعين من الإختبارات التحريرية. ويهدف هذا الإختبار إلى التلاميذ لتحديد أثر الطريقة السمعية الشفوية أثر على مهارة الكلام اللغة العربية ثم تعين درجات عالية ومنخفضة في شكل الكميّة. ثم يخلص في شكل النوعية. كانت تدار الإختبار التحريرية.

## 4. الإستبيان

وهو أداة كتابية تستخدم لنيل المعلومات من المستجيبين عن احوالهم (اريكنطس، 2006: 151). وهذا الأسلوب مستعمل لجمع البيانات بعرض

الأسئلة المكتوبة المستعدة أجوبتها. يستخدم هذا الأسلوب للحصول على البيانات عن تعلم الكلام عند التلاميذ في الفصل الثامن بمدرسة " النهاية العمل " المتوسطة فروسار.

### و. ادوات البحث

هذا ادوات يهدف لقياس أثر المتغيرات  $X$  على  $Y$ , وهذا البحث يركز في المتغيرات  $Y$  الذي حصل على أثر المتغيرات  $X$ .

1. شعرية الشباك

(أ) المقابلة

ملحق

(ب) الملاحظة

ملحق

(ج) الإختبار

ملحق

(د) الإستبيان

ملحق

2. ادوات

(أ) المقابلة

ملحق

(2) الملاحظة

ملحق

(3) الإختبار

ملحق

## 4) الإستبيان

## ملحق

## 3. إختبار الصدق والثبات

## أ) الصدق

بأحصى معامل الارتباط بين ادوات التقييم الذى عرف الصدق وادوات الأخر الذى تنفيذها وافترضت ولها الصدق العالى, حتى نتيجة التقييم يستخدم لنظر أثر تلاميذ الحقيقى. في الحسابات الإحصائية لتحليل الصدق الأسئلة لو يستخدم البرامج *SPSS* مايلى:

1) ادخل بيانات المتغير إلى عمود البيانات

2) مساس زرّ القائمة *analyze, scale, reability analysis*

3) ادخل المادة إلى *item*, بلا تدخل المادة التى لا

صدق فمساس زرّ القائمة *alpa*

4) مساس زرّ القائمة *scale if, scale, pilih item, statistic*

*item deleted orrelation*

5) مساس زرّ القائمة *continue*

6) مساس زرّ القائمة *ok*

## ب) ثبات الإختبار

في الحسابات الإحصائية لتحليل الثبات الأسئلة لو يستخدم البرامج *SPSS* مايلى:

1) ادخل بيانات المتغير إلى عمود البيانات

2) مساس زرّ القائمة *analyze, scale, reability analysis*

(3) ادخل المادة إلى *item*, بلا تدخل المادة التي لا

صدق فمساس زرّ القائمة *alpa*

(4) مساس زرّ القائمة *scale if ,scale ,pilih item ,statistic*

*item deleted orrelation*

(5) مساس زرّ القائمة *continue*

(6) مساس زرّ القائمة *ok*

أ. أسلوب تحليل البيانات

1. وصف البيانات من كل الفئة (فئة التجريبية و فئة

التحكم)

في عملية تحليل البيانات هي أخبر البيانات على

المتغير و جنس المجيب, جدولة البيانات على المتغير

من كل المجيب, تقديم كل متغير درس.

(أ) نسبة مئوية

شرح الحصول على البيانات بمقياس نسبة مئوية.

بطرق يقاسم الكسب النتيجة بالنتيجة الأقصى

فضرب 100%.

(ب) حجم التركيز

(1) التشغيل هو القيمة البيانات التي ما تظهر او

تكراره العلي

(2) وسط متوسط هو القيمة الوسيط الحساب من

البيانات

(3) وسيط هو القيمة الوسط من استنتاج البيانات

المرثود من اصغر البيانات الى اكبر البيانات.

(ج) حجم التوزيع البيانات

1) نطاق هو المدى او الفرق بين ادنى درجة و

اعلى درجة في فئة البيانات

2) تباين هو من كل قيمة البيانات على الإنحراف المتوسطة

3) الانحراف المعياري هو الجذر التربيعي من التنوع

لحساب الحجم التركيز و التوزيع البيانات باستخدام SPSS مايلي:

(أ) افتح برنامج SPSS ، ومساس "variable view" ،

ثم اكتب اسم الاستبيان في جزء الجزء ، في

قسم الكسور العشرية يتغير إلى صفر (0)

(ب) بعد ذلك ، مساس "data view" وأدخل البيانات

(ج) من القائمة الرئيسية SPSS ، حدد "analyze"

، ثم حدد القائمة الفرعية "descriptive statistic" ،

ثم مساس "descriptives" .

(د) يظهر مربع حوار مع أوصاف الاسم ،

من المربع أدخل المتغير في مربع المتغير

(المتغيرات)

(هـ) بعد ذلك ، مساس "options" ، وضع (√) على

الوسط المتوسط والانحراف المعياري

والتباين وغيرها. ثم مساس "continue" و "ok"

(د) عرض البيانات (جدول/مدرج تكراري)

استخدم ليشرح التحليل الاحصائي الوصفي في هذا البحث باستخدام مدرج تكراري. في الحسابات الإحصائية لتحليل الاحصاء الوصفي لو يستخدم البرامج *SPSS* مايلي:

- (1) ادخل بيانات المتغير إلى عمود البيانات
- (2) مساس *analyze, descriptive statistic, frequencies* حتى يظهر مربع الحوار *frequencies*
- (3) ادخل اسم المتغير الذي تحليل في مربع المتغير (المتغيرات)
- (4) مساس زرّ *statistic* حتى يظهر مربع الحوار *frequencies statistic*
- (5) مساس وحدد قيمة البيانات على *central tendency (mean, median, modus), dispersion (standar deviation, variance, range)*
- (6) مساس زرّ *continue*
- (7) مساس زرّ *ok*

2. اختبار شرط اساس لتحليل كل متغير

أ. اختبار الإعتيادي

استخدم لتعرف درجتوان اخذ من التوزيع الإعتيادي او غير الإعتيادي. في الحسابات الإحصائية لتحليل اختبار الإعتيادي لو يستخدم البرامج *SPSS* مايلي:

- (1) مساس *1-sampel ks, non parametric test, analyze*
- (2) ادخل البيانات المتغير لإختبار (مجموع درجة التغير)

3) مساس *continue*, ثم مساس *ok*

ب. اختبار المتجانس

معرفة توزيعان الدرجة في فئة التحكم وفئة التجريبية لهما متجانس او غير متجانس. في الحسابات الإحصائية لتحليل اختبار المتجانس لو يستخدم البرامج *SPSS* مايلي:

1) ادخل البيانات التغير لإختبار (مجموع درجة التغير) بأرقام التسلسل 1-35 هي الفئة التجريبية و 1-35 هي فئة التحكم ، ثم في العمود الثاني ، قم بملء "1" للفئة التجريبية و "2" لفئة التحكم.

2) اجعل الإسم المتغير بطريق *variable view* ، ثم في عمود *label* أسمى "نتيجة التعلم الأولى للغة العربية" على *VAR000001* و "factor" على *VAR000002*

3) ثم في العمود *value* في *VAR000002* مساس *none*

4) ملأ العمود *value* ب "1" , *label* ب "التجريبية" ثم مساس *Add*, ثم ملأ العمود *value* ب "2" , *label* ب "التحكم" ثم مساس *Add*, و مساس *ok*

5) تاليا باختبار المتجانس باختبار *levne statistic* بطريق مساس زرّ *analyze*, *compare means*, *one-way .anova*

6) ادخل "النتيجة التعلم اللغة العربية" الى مربع

*dependen list* و "factor" الى مربع *factor*

7) مساس زر option و مساس of variance test

homogeneity, ثم مساس continue

8) مساس ok

3. اختبار الفرضية

في هذا البحث يستخدم صيغة الفرضية :

$$\mu_0 = \mu : H_0$$

$$\mu_0 < \mu : H_a$$

المعلومات :

$H_0$  : فرضية صفرية

$H_a$  : بديل الفرضية

$\mu$  : القيمة الوسطية العلم اللغة العربية باستخدام  
الطريقة السمعية الشفوية

$\mu_0$  : القيمة الوسطية العلم اللغة العربية باستخدام  
الطريقة المحاضرة

الفرضية المختبرة هي فرضية صفرية ( $H_0$ ) وهو  
عكس بديل الفرضية ( $H_a$ ). بوصفٍ مايلي:

أ) إذ  $t_{tabel} > t_{hitung}$  فهو الفرضية الصفرية ( $H_0$ )  
المقبول, إذا لا يوجد تأثير بين التلاميذ الذين  
يتعلمون بالطريقة السمعية الشفوية والذين يتعلمون  
بالطريقة المحاضرة.

ب) إذ  $t_{tabel} < t_{hitung}$  فهو الفرضية الصفرية ( $H_0$ )  
الرفيوض و بديل الفرضية ( $H_a$ ) المقبول فهو يوجد  
تأثير بين التلاميذ الذين يتعلمون بالطريقة السمعية  
الشفوية والذين يتعلمون بالطريقة المحاضرة

في الحسابات الإحصائية لتحليل اختبار الفرضية

لو يستخدم البرامج *SPSS* مايلي:

(1) ادخل البيانات الدرجة الى *data view*

(2) مساس *paired-sampel T Test ,compare means ,analyze*

(3) مساس المتغير الإختبار البعدى التجريبية و

الإختبار البعدى التحكم بطريق المتسلسل, حتى

حظر المتغيرين ثم اضغط على مفاتيح الأسهم

بحيث يدخل الزوج في المربع *paired variables*

(4) مساس *options* حتى ظهر المربع الحوار

*independent-sampel T Test: options*. بذلك *default*

استوى ثقة 95% و *exclude cases analyses by*

*analysis* مختار

(5) مساس *continue*

(6) مساس *ok*

## الباب الرابع النتيجة البحث والتحليل البيانات

### أ. وصف مكان البحث

1. مدرسة النهاية العمل المتوسطة فرواسار  
عنوان المدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار  
في الشارع سراج, قرية ماكار جايا, مديرية  
فورواسار, منطقة كاراوانج, محافظة جاو برات,  
اندونيسيا. وقام في سنة 1989 بحالة مدرسة  
الأهلية. هذه المدرسة هي مؤسسة مدرسية من  
مؤسسة معهد نهاية الأمل فرواسار دخلها يوجد  
مؤسسة الروضة الأطفال والإبتدائية والمتوسطة  
والعالية والدينية التكميلية العمالية. وموقع  
المدرسة قريب من المنطقة

السكنية, ورئيس المؤسسة هو أحمد يوسف. و  
رئيس المدرسة نهاية الأمل المتوسطة فرواسار  
هو حالم.

وفي سنة 2017 كان المدرسة نهاية الأمل  
المتوسطة فرواسار المعتمدة أ برقم  
2017/XI/BAP-SM/SK/330/02.00. بذلك  
اعترف مجتمع المدرسة حتى في التلاميذ تجربة  
زيادة.

2. شخصية المدرسة

ملحق

3. هيكل مدبر المدرسة

هيكل مدبر

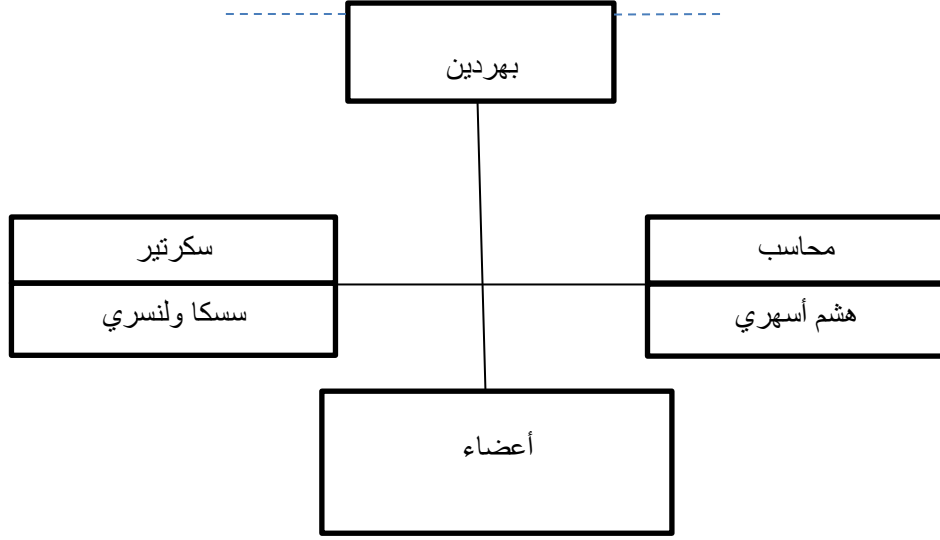
النقابة التعاونية بمعهد نهاية الأمل فورواسار

حقبة 2018-2020

مؤسسة

رئيس

مراقب



#### 4. أسماء المدارس والموظفون

الوظيفة	أسماء المدارس	رقم
رئيسة الإدارة	أدي سوكريات, س.فد	1
محاسب عامّة	أيو نوفيا	2
موظف	أحمد نور زما	3
موظف	انجانج كوسنيدي	4
حارس	سائفدن	5

- 6 اندنج موظف النظافة
- 7 حلم, س. اي. إ., رئيس المدرسة  
م م
- 8 بهردين, س. فد. إ. نائب الرئيس المدرسة  
منهج الدراسة
- 9 ستي ميمونة, المدرسة  
س. فد. إ.
- 10 ردوا فوزي المدرس
- 11 كوسنر, س. فد. مدير الكشفية
- 12 ن. فوفون المدرسة  
فتموت, س. فد.  
إ
- 13 أبوبكر, س. فد. المدرس  
إ
- 14 خير النساء, س. المدرسة  
فد
- 15 رغبة, س. فد. إ. المدرسة
- 16 تتا كرتن, س. فد. المدرسة
- 17 ستي نور حياة, نائبة الرئيسة المدرسة  
س. فد. التلاميذ
- 18 إر. تغوخ المدرس  
تريونو

- 19 جحيا دنت, س. نائب الرئيس المدرسة  
س منهج الدراسة
- 21 أستاذ أبد الله المدرس
- 22 ه. أنوار مسدّد المدرس
- 23 ه. رملى المدرس
- 24 فؤاد هشتم المدرس
- 25 أحمد يونس, أ. المعمل الكمبيوتر  
مد
- 26 م. سوريا ألمشه, المدرس  
س. فد
- 27 سسكا ولنسري, المدرسة  
س. فد
- 28 أيف سنفل بهر, المدرس  
لج
- 29 أحمد دمىة المدرس
- 30 عبد المولنا المدرس  
حشم, س. فد
- 31 يوغا فرتاما, س. المدرس  
فد
- 32 فترى ينتى, س. المدرسة  
اي. ش
- 33 عبد الرحمن المدرس

34	عبد الفتاح ميم	المدرس
	النور, س. س. سا	
35	اكي فكريين هـ,	المدرسة
	س. فد	
36	أسوة حسنة, س.	المدرسة
	هوم	
37	لو كمن الحكيم	المدرس

## 5. مصالحي العام ملحق

### ب. وصف نتائج البحث

#### 1. الصدق البيانات والثبات البيانات

##### أ) الصدق البيانات التصريح

في إختبار الصدق, استخدم بيرنام *corelation bivariate* *person* في *SPSS*. إيجابية التصريح الصدق إذا ر الحساب  $r < r$  الكشف في القيمة الدلالة, 5% (0,355) مجموع التصريح الذي إختبار 32. وإلا فإنه غير الصدق.

البيان	ر الكشف	ر الحساب	رقم الإيجابية
الصدق	0,355	0,459	1
الصدق	0,355	0,758	2

الصدق	0,355	0,541	3
الصدق	0,355	0,645	4
الصدق	0,355	0,389	5
الصدق	0,355	0,628	6
الصدق	0,355	0,758	7
الصدق	0,355	0,727	8
الصدق	0,355	0,515	9
الصدق	0,355	0,823	10
الصدق	0,355	0,561	11
الصدق	0,355	0,564	12
الصدق	0,355	0,515	13
الصدق	0,355	0,782	14
الصدق	0,355	0,645	15
الصدق	0,355	0,751	16
الصدق	0,355	0,417	17
الصدق	0,355	0,535	18
الصدق	0,355	0,432	19

الصدق	0,355	0,551	20
الصدق	0,355	0,367	21
الصدق	0,355	0,414	22
الصدق	0,355	0,535	23
الصدق	0,355	0,547	24
الصدق	0,355	0,398	25
الصدق	0,355	0,683	26
الصدق	0,355	0,343	27
الصدق	0,355	0,509	28
الصدق	0,355	0,398	29
الصدق	0,355	0,613	30
الصدق	0,355	0,551	31
الصدق	0,355	0,512	32

نتيجة إختبار الصدق في فوق يوضّح في كل ر  
الحساب  $< r$  الكشف في قيمة الدلالة 5%. لذلك  
بإيجاز إجابة في هذا التصريح البحث الصدق  
واستخدم لأدوات البحث.

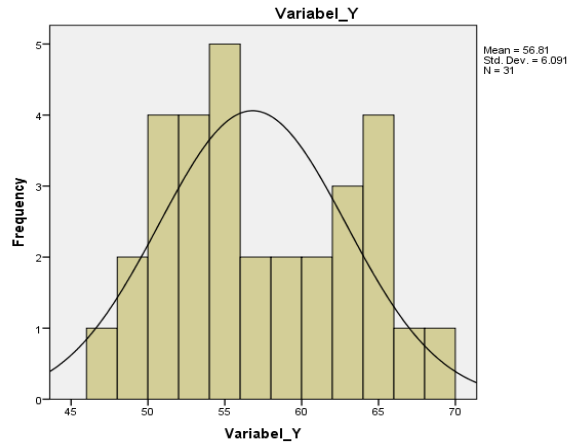
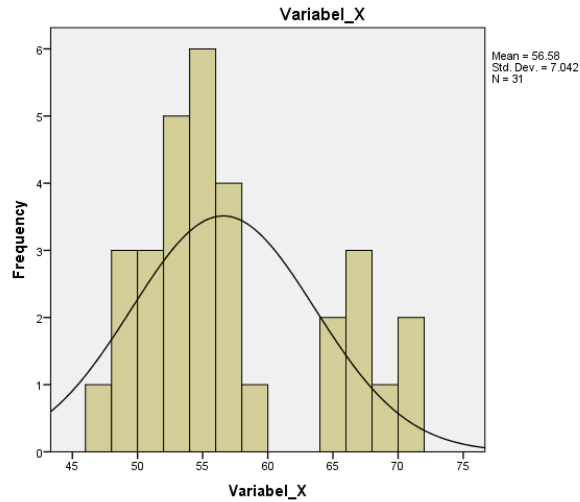
(ب) والثبات البيانات التصريح

استخدم إختبار الثبات بمعادلة  $\alpha$  (alpha).  
ويستخدم بمستوى الدلالة  $\alpha = 0,05$ . ادوات  
الثبات هو إذا  $\alpha < r$  الكشف (0,355).  
المتغير r الحساب r الكشف البيان  
X-Y 0,930 0,355 الثبات

لذلك بإيجاز كل التصريح في هذا البحث الثبات  
واستخدم لأدوات البحث.  
2. وصف البيانات في كل المتغير  
أ) وصف البيانات في التصريح

Statistics

	Variabel_	Variabel_
	X	Y
N Valid	31	31
Missing	0	0
Mean	56.58	56.81
Median	54.00	55.00
Mode	54	54
Std. Deviation	7.042	6.091
Variance	49.585	37.095
Range	23	22



### 3. إختبار تحليل البيانات

#### (أ) إختبار الإعتيادي

استخدم إختبار الإعتيادي هو إذا قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالبيانات التوزيع السوي. وإلاّ فإنه غير الإعتيادي.

التغير X

**One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test**

		Unstandardized Residual
N		31
Normal Parameters <sup>a,b</sup>	Mean	.0000000
	Std. Deviation	3.85275128
	Most Extreme Differences	
	Absolute	.159
	Positive	.159
	Negative	-.094
Test Statistic		.159
Asymp. Sig. (2-tailed)		.046 <sup>c</sup>

- a. Test distribution is Normal.  
b. Calculated from data.  
c. Lilliefors Significance Correction.

## المتغير Y

### One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test 2

		Unstandardized Residual
N		31 <sup>c</sup>
Exponential parameter. <sup>a,b</sup>	Mean	3.5511809
	Most Extreme Differences	
		Absolute
	Positive	.097
	Negative	-.102
Kolmogorov-Smirnov Z		.367
Asymp. Sig. (2-tailed)		.999

- a. Test Distribution is Exponential.  
b. Calculated from data.  
c. There are 18 values outside the specified distribution range. These values are skipped.

## (ب) إختبار المتجانس

استخدم إختبار المتجانس هو إذا قيمة الدلالة < 0,05 فالتباين من اثنين او أكثر المجتمع وهو السوي . وإلا فانه غير المتجانس.

## ANOVA

Variabel\_Y

	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
Between Groups	765.205	13	58.862	2.878	.022
Within Groups	347.633	17	20.449		
Total	1112.839	30			

بايجاز في هذا اختبار المتجانس, قيمة الدلالة (0,022) < 0,05 فانه المتجانس و يكون إختبار في إختبار الفرضية.

4. إختبار الفرضية

استخدم إختبار الفرضية بطريقة *Independent samples*

.Test

## Group Statistics

	Kelompok	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Nilai	kelompok X	31	56.58	7.042	1.265
	kelompok Y	31	56.81	6.091	1.094

بايجاز في هذا اختبار الفرضية, هناك فرق في  
وسط متوسطة.

أ. وصف نتائج البحث  
الدور الأول

1. الصدق البيانات والثبات البيانات

أ) الصدق البيانات الإختبار

فيالإتبار, استخدم ببرنام *corelation bivariante person*  
في *SPSS*. إختبار الصدق إذا  $r$  الحساب  $< r$  الكشف  
في القيمة الدلالة, 5% (0,355).

البيان	$r$ الكشف	$r$ الحساب	عناصر
الصد	0,35	0,62	الإختبار القبلى
ق	5	3	في فئة التجريبية
الصد	0,35	0,53	الإختبار البعدى
ق	5	2	في فئة التجريبية
الصد	0,35	0,81	الإختبار القبلى
ق	5	2	في فئة التحكم
الصد	0,35	0,71	الإختبار البعدى
ق	5	2	في فئة التحكم

نتيجة إختبار في فوق يوضّح في كل  $r$  الحساب  $< r$   
الكشف في قيمة الدلالة 5%. لذلك بايجاز

إيجابية في هذا البحث الصدق واستخدم لأدوات البحث.

(ب) والثبات البيانات الإختبار  
استخدم إختبار الثبات بمعادلة  $\alpha$  (alpha).  
ويستخدم بمستوى الدلالة  $\alpha = 0,05$ . ادوات  
الثبات هو إذا  $\alpha < r$  الكشف (0,355).  
المتغير r الحساب r الكشف البيان  
الثبات 0,355 0,592 Y

لذلك بإيجاز كل الإختبار في هذا البحث الثبات  
واستخدم لأدوات البحث.  
2. وصف البيانات في كل المتغير  
أ) وصف البيانات في الإختبار

Statistics

	Pre- Test Eksperimen	Post- Test Eksperimen	Pre- Test Kontrol	Post- Test Kontrol
N Valid	31	31	31	31
Missing	0	0	0	0
Mean	65.68	71.68	60.39	63.10
Median	65.00	71.00	60.00	63.00
Mode	65	70	59	60
Std. Deviation	5.075	3.600	4.462	4.643
Variance	25.759	12.959	19.912	21.557
Range	21	14	18	15

### 3. إختبار تحليل البيانات

#### (أ) إختبار الإعتيادي

استخدم إختبار الإعتيادي هو إذا قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالبيانات التوزيع السوي. وإلا فإنه غير الإعتيادي.

#### Tests of Normality

	Kelas	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil test	Pre_ Test						
Kemampuan	Eksperiment	.124	31	.200*	.982	31	.867
Berbicara	Post_ Test						
	Eksperiment	.174	31	.018	.939	31	.077
	Pre_ Test Kontrol	.152	31	.065	.953	31	.188
	Post_ Test Kontrol	.111	31	.200*	.948	31	.140

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

في هذا البيانات, شرح قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالبيانات الإعتيادي.

#### (ب) إختبار المتجانس

استخدم إختبار المتجانس هو إذا قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالتباين من اثنين او أكثر المجتمع وهو السوي. وإلا فإنه غير المتجانس.

#### Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil test	Based on Mean	4.163	1	60	.046
Kemampuan	Based on Median	4.249	1	60	.044
Berbicara	Based on Median and with adjusted df	4.249	1	59.933	.044
	Based on trimmed mean	4.208	1	60	.045

بناءً على النتائج يشرح وسط متوسطة وهي  
 $0,46 < 0,05$  . حتى تباين البيانات الإختبار  
 البعدى في فئة التجريبية و الإختبار البعدى في  
 فئة التحكم وهو السوى او المتجانس  
 4. إختبار الفرضية

استخدم إختبار الفرضية بطريقة *Independent samples*  
*.Test*

#### Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil test	Post- Test Kelas	31	71.68	3.600	.647
Kemampuan	Eksperiment				
Berbicara	Post- Test Kelas Kontrol	31	63.10	4.643	.834

بإيجاز في هذا إختبار الفرضية, هناك فرق في  
 وسط متوسطة وهو الإختبار البعدى في فئة  
 التجريبية بوسط متوسطة 71,68. و من الإختبار  
 البعدى في فئة التحكم بوسط متوسطة 63.10.

## الدور الثاني

### 1. الصدق البيانات والثبات البيانات

#### أ) الصدق البيانات الإختبار

في الإختبار, استخدم ببرنام *corelation bivariante person*

في *SPSS*. إختبار الصدق إذا  $r$  الحساب  $< r$  الكشف

في القيمة الدلالة, 5% (0,355).

البيان	$r$ الحساب	$r$ الكشف	عناصر
الصدق	0,662	0,355	الإختبار القبلي في فئة التجريبية
الصدق	0,480	0,355	الإختبار البعدى في فئة التجريبية
الصدق	0,553	0,355	الإختبار القبلي في فئة التحكم
الصدق	0,503	0,355	الإختبار البعدى في فئة التحكم

نتيجة إختبار في فوق يوضّح في كل  $r$  الحساب  $<$

$r$  الكشف في قيمة الدلالة 5%. لذلك بإيجاز

إيجابية في هذا البحث الصدق واستخدم لأدوات

البحث.

و (ب)

الثبات البيانات الإختبار

استخدم إختبار الثبات بمعادلة  $\alpha(alpha)$ .

ويستخدم بمستوى الدلالة  $\alpha = 0,05$ . ادوات

الثبات هو إذا  $\alpha < r$  الكشف (0,355).

المتغير r الحساب r الكشف البيان

الثبات 0,355 0,679 Y

لذلك بإيجاز كل الإختبار في هذا البحث الثبات

واستخدم لأدوات البحث.

2. وصف البيانات في كل المتغير

أ) وصف البيانات في الإختبار

Statistics

	PreEks	PostEks	PreKont	PostKont
N Valid	31	31	31	31
Missing	0	0	0	0
Mean	66.71	80.00	63.74	71.94
Median	67.00	80.00	62.00	71.00
Mode	65 <sup>a</sup>	75 <sup>a</sup>	70	70
Std. Deviation	5.861	3.512	5.266	3.605
Variance	34.346	12.333	27.731	12.996
Range	23	11	17	14

a. Multiple modes exist. The smallest value is shown

3. إختبار تحليل البيانات

أ) إختبار الإعتيادي

استخدم إختبار الإعتيادي هو إذا قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالبيانات التوزيع السوي. وإلاّ فانه غير الإعتيادي.

#### Tests of Normality

	Kelas	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	Df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Pre_ Test Eksperiment	.071	31	.200*	.978	31	.762
	Post_ Test Eksperiment	.149	31	.079	.917	31	.020
	Pre_ Test Kontrol	.146	31	.092	.929	31	.042
	Post_ Test Kontrol	.138	31	.138	.956	31	.232

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

في هذا البيانات, شرح قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالبيانات الإعتيادي.

(ب) إختبار المتجانس

استخدم إختبار المتجانس هو إذا قيمة الدلالة  $0,05 <$  فالتباين من اثنين او أكثر المجتمع وهو السوي. وإلاّ فانه غير المتجانس.

### Test of Homogeneity of Variance

	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Based on Mean	.000	1	60	.997
Based on Median	.003	1	60	.954
Based on Median and with adjusted df	.003	1	58.124	.954
Based on trimmed mean	.000	1	60	.987

بناء على النتائج يشرح وسط متوسطة وهي  $0,997 < 0,05$  . حتى تبين البيانات الإختبار البعدى في فئة التجريبية و الإختبار البعدى في فئة التحكم وهو السوى او المتجانس 4. إختبار الفرضية

استخدم إختبار الفرضية بطريقة *Independent samples Test*

### Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Test	Post- Test Kelas Eksperiment	31	80.00	3.512	.631

Kema Post- Test Kelas mpua Kontrol n Berbi cara	31	71.94	3.605	.647
---	----	-------	-------	------

بإيجاز في هذا اختبار الفرضية, هناك فرق في وسط متوسطة وهو الإختبار البعدى في فئة التجريبية بوسط متوسطة 80,00. و من الإختبار البعدى في فئة التحكم بوسط متوسطة 71,94.

### الدور الثالث

#### 1. الصدق البيانات والثبات البيانات

##### أ) الصدق البيانات الإختبار

في الإلتبار, استخدم ببرنام *corelation bivariate person* في *SPSS*. إختبار الصدق إذا ر الحساب  $r < 0,355$  في القيمة الدلالة, 5% (0,355).

عناصر	ر الحساب	ر الكشف	البيان
الإختبار القبلى	0,561	0,355	الصدق
في فئة التجريبية الإختبار	0,389	0,355	الصدق
البعدى في فئة التجريبية			

الإختبار القبلي 0,786 0,355 الصدق  
 في فئة التحكم  
 الإختبار  
 البعدى في فئة 0,824 0,355 الصدق  
 التحكم

نتيجة إختبار في فوق يوضّح في كل ر الحساب <  
 ر الكشف في قيمة الدلالة 5%. لذلك بإيجاز  
 إيجابية في هذا البحث الصدق واستخدم لأدوات  
 البحث.

(ب) والثبات البيانات الإختبار

استخدم إختبار الثبات بمعادلة  $\alpha$  (alpha).  
 ويستخدم بمستوى الدلالة  $\alpha = 0,05$ .  
 ادوات الثبات هو إذا  $\alpha < \text{ر الكشف}$   
 (0,355).

البيان	ر الحساب	ر الكشف	البيان
المتغير	0,757	0,355	الثبات
Y			

لذلك بإيجاز كل الإختبار في هذا البحث الثبات  
 واستخدم لأدوات البحث.

2. وصف البيانات في كل المتغير  
 أ. وصف البيانات في الإختبار

### Statistics

	Pre- Test Eksperimen	Post- Test Eksperimen	Pre- Test Kontrol	Post- Test Kontrol
N Valid	32	32	32	32
Missing	0	0	0	0
Mean	141.19	166.13	125.25	141.94
Median	72.50	85.50	63.50	72.50
Mode	70 <sup>a</sup>	83 <sup>a</sup>	70	70 <sup>a</sup>
Std. Deviation	386.481	454.729	342.891	388.544
Variance	149367.835	206778.629	117574.323	150966.448
Range	2193	2578	1949	2205

a. Multiple modes exist. The smallest value is shown

### 3. إختبار تحليل البيانات

#### (أ) إختبار الإعتيادي

استخدم إختبار الإعتيادي هو إذا قيمة الدلالة  $< 0,05$  فالبيانات التوزيع السوي. وإلا فإنه غير الإعتيادي.

### Tests of Normality

	Kelas	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	Df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Pre_ Test Eksperimen	.147	31	.088	.953	31	.191
	Post_ Test Eksperimen	.163	31	.035	.931	31	.048
	Pre_ Test Kontrol	.143	31	.104	.948	31	.141
	Post_ Test Kontrol	.111	31	.200*	.938	31	.075

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

في هذا البيانات, شرح قيمة الدلالة  $0,05 <$   
فالبينات الإعتيادي.

(ب) إختبار المتجانس

استخدم إختبار المتجانس هو إذا قيمة الدلالة  
 $0,05 <$  فالتباين من اثنين او أكثر المجتمع  
وهو السوي . وإلا فإنه غير المتجانس.

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Test	Based on Mean	2.917	1	60	.093
Kemampuan	Based on Median	2.214	1	60	.142
Berbicara	Based on Median and with adjusted df	2.214	1	46.890	.143
	Based on trimmed mean	2.693	1	60	.106

بناء على النتائج يشرح وسط متوسطة وهي  
 $0,93 < 0,05$  . حتى تباين البيانات الإختبار  
البعدي في فئة التجريبية و الإختبار البعدي في  
فئة التحكم وهو السوي او المتجانس

4. إختبار الفرضية

استخدم إختبار الفرضية بطريقة *Independent samples Test*

Group Statistics

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Test Kemampuan Berbicara	Post- Test Eksperiment Post- Test Kontrol	31	85.74	3.614	.649
		31	73.26	5.260	.945

بإيجاز في هذا إختبار الفرضية, هناك فرق في وسط متوسطة وهو الإختبار البعدى في فئة التجريبية بوسط متوسطة 85,74. و من الإختبار البعدى في فئة التحكم بوسط متوسطة 73,26.

#### د. تحليل البيانات

##### 1. استبيان

من بين جميع الاختبارات التي تم تحليلها ، يحصل المؤلفون على نتائج الإخراج ، وهي بالتحديد على استبيان تم الصدق منه بالدلالة  $0.05 <$  ، والثبات بالدلالة  $0.930 < 0.05$  ، ومقياس التركيز (الوسط =  $X(56,58)$  و  $Y(81,56)$ ، الوسيط =  $X(54,00)$  و  $Y(55,00)$  ، الوضع =  $X(54)$  و  $Y(54)$ ) وانتشار (النطاق =  $X(23)$  و  $Y(23)$  ، التباين =  $X(7,04)$  و  $Y(37,09)$  ، يقف الانحراف

و  $Y(6,09)$ ، واختبار الحالة الطبيعية بالدلالة 0.46 ،  
 واختبار التجانس بالدلالة 0.753 ، وهناك فرضية.  
 2. الإختبار

النسبة للاختبار ، في اللقاء الأول ، كان طلاب فئة  
 التجريبية على مهارة الكلام باللغة العربية بوسط  
 71.68 ، في حين أن فئة التحكم كانت على مهارة  
 الكلام باللغة العربية بوسط 63.10. ثم في اللقاء الثاني ،  
 كان طلاب فئة التجريبية على مهارة الكلام باللغة  
 العربية بوسط 80.00 ، في فئة التحكم من الكلام باللغة  
 العربية بوسط 71.94. وفي اللقاء الثالث ، كان طلاب  
 فئة التجريبية على مهارة الكلام باللغة العربية بوسط  
 85.74 ، في فئة التحكم من الكلام باللغة العربية بوسط  
 73.26.

من هذا البحث، تأكد الفصل الذي يستخدم طريقة  
 السمعية الشفوية يوجد أن تأثير أكبر على مهارة الكلام  
 باللغة العربية مقارنة بالفصل الذي لا يستخدم طريقة  
 السمعية الشفوية.



## الباب الخامس الإختتام

### أ. ملخص النتائج

#### 1. طريقة السمعية الشفوية

طريقة السمعية الشفوية تعلم لغة أجنبية من خلال الاستماع ثم التدرب على التحدث بجملة منظمة. الأساليب السمعية هناك العديد من الخطوات التي تتم عادة في عملية التعلم. الخطوات هي:

(أ) تقديم نصوص الحوار أو النصوص القصيرة التي يتلوها المعلم بشكل متكرر ويستمع الطلاب إليها دون رؤية النص الذي يتم قراءته.

(ب) محاكاة وحفظ النص في وقت واحد والطلاب حفظه.

(ج) يتم تقديم عرض الجمل عن طريق التكرار.

(د) قم بتدليل الحوار أو النص المدرب ، ثم يتظاهر الطلاب أمام الفصل.  
 (ه) تشكيل جمل أخرى وفقاً لما تمارسه.

في عملية التعليم ، يستجيب التلاميذ لهذه الطريقة بشكل جيد للغاية وبنشاط. بحيث يمكن أن تؤثر على نتائج التعليم.

## 2. مهارة الكلام

مهارة الكلام اللغة العربية هي المهارة التي تركز على النطق في الكلام اللغة العربية التي تظهر من حيث الأصوات التي تخرج من معاني الحروف والقواعد والمفردات والكافيشان وفهم التحدث. من خلال القيام بمهارات جيدة وواضحة ، سيكون من السهل على المستمعين فهم المحادثة.

في اللقاء الأول ، لم تكون التلاميذ الفصل الثامن بمدرسة نهاية الأمل فورواسار من الكلام اللغة العربية. بعد إعطاء بعض التمارين والممارسات وفقاً لطريقة السمعية الشفوية ، يبدأ التلاميذ في مهارة كلام اللغة العربية جيداً وبصوت عالٍ و فصيح والتجويد وفقاً لذلك ، بالإضافة إلى بنية لغوية جيدة في المواد الساعة.

## 3. أثر الطريقة السمعية الشفوية على مهارة الكلام

النسبة للاختبار ، في اللقاء الأول ، كان طلاب فئة التجريبية على مهارة الكلام باللغة العربية بوسط 71.68 ، في حين أن فئة التحكم كانت على مهارة الكلام باللغة العربية بوسط 63.10. ثم في اللقاء الثاني ، كان طلاب فئة التجريبية على مهارة الكلام باللغة العربية بوسط 80.00 ، في فئة التحكم من الكلام باللغة العربية بوسط 71.94. وفي اللقاء الثالث ، كان طلاب فئة التجريبية على مهارة الكلام باللغة العربية بوسط 85.74 ، في فئة التحكم من الكلام باللغة العربية بوسط 73.26. من هذا البحث، تؤكد الفصل الذي يستخدم طريقة السمعية الشفوية يوجد أن تأثير أكبر على مهارة الكلام باللغة العربية مقارنة بالفصل الذي لا يستخدم طريقة السمعية الشفوية

### ب.المقترحات

1. يجب أن يكون للمدرسة باستخدام الطريقة المناسبة في نجاح عملية التعليم والتعلم, حتى يتعلم تلاميذهم معرفة وكفاءة, مع أهداف المرجوه والحصول على أقصى بالطريقة من النتيجة.
2. لابد على المدرسة لتبادل الأفكار بين التلاميذ والمدرسة في تدريس اللغة العربية حتى تنال أغراض التعليم كما هي المقصود.

## المراجع

Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Rineka Cipta.

Moleong. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. Bandung: Rosdakarya

Rifa'i, I., & Alizad Faozi. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Nawaitu Publishing House

Sudjana. *Metoda Statistika*. Bandung: Tarsito

Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

أحمد زهدي محض. *العصري قاموس عربي- إندونيسي*.  
يوكياكاتا: ملتي كرايا كرافيك

الخولى م, *أساليب تدريس اللغة العربية*. السعودية: المملكة  
العربية.

الدكتور عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي. *النظريات اللغوية  
والنفسية وتعليم اللغة العربية*. الرياض : ردمك

محمد ينس. *قاموس عربي- إندونيسي*. جاكاتا: وذرية

ماكلافلن, ي. *نظريات تعلم اللغة الثانية*. الرياض: مطابع  
الحميضي.

منشر و كسيبوا. *دليل الكاتب والمترجم*. جاكاتا: مويو سيغر  
اغونج.

ناني حندا ياني. استخدام الطريقة السمعية الشفوية لترقية انجاز  
التلاميذ في تعليم اللغة العربية لمادة الحوار بالموضوع "حديقة  
البيت". البحث: كلية التربية والتعليم جامعة سونان غونونج جاتي  
الإسلامية الحكومية